



천지인참부모님 성탄 및 기원절 4주년 기념행사 조직위원회
ORGANIZING COMMITTEE FOR TRUE PARENTS' BIRTHDAY AND THE 4th ANNIVERSARY OF FOUNDATION DAY



천일국 기원절 4주년 기념식

天一國基元節4周年記念式
4th Anniversary of Foundation Day



천일국 5년 천력 1월 13일 목요일 (양 2.9) 오전 10시 천주청평수련원
天一國5年 天曆1月13日 (陽 2.9) 午前10時 天宙淸平修練苑
1.13 by the Heavenly Calendar in the 5th year of Cheon Il Guk (Feb. 9) at 10 AM
Cheongpyeong Heaven and Earth Training Center

天一國太平聖代

천지인참부모님 성탄 및 기원절 4주년 기념행사 조직위원회
ORGANIZING COMMITTEE FOR TRUE PARENTS' BIRTHDAY AND THE 4th ANNIVERSARY OF FOUNDATION DAY



하늘부모님! 하늘에는 영광이요,
 땅 위에는 찬미와 찬양이 온 누리에 넘쳐나기를 기원합니다.
 천지인참부모님 너무 감사합니다. 너무 수고하셨습니다.
 오늘 저희들이 이렇게 큰 축복과 은사의 날에 설 수 없는 부족한 몸인 것을 아오나,
 하늘은 넓게 크게 다시 품으셨습니다.
 아버지, 이 은혜를 이 감격을 어찌 저희만이 받으리까.
 아뢰옵건데, 하늘부모님! 저희들이 생명이 다하는 날까지
 천일국의 완성을 향해서 총 진군할 것을 다시 한 번 맹세하고 다짐합니다.
**천지인참부모님 천일국 즉위식 및 천일국 기원절 입적축복식
 참여머님 축도 중에서**

天の父母様! 天には栄光があり、
 地には賛美と賛揚とが全世界にあふれることを祈願いたします。
 天地人真の父母様、本当に感謝申し上げます。あまりにもご苦労なさいました。
 今日、私たちはこのように大きな祝福と恩賜の日に立つことが出来ない不足なる者であるということを知っておりますが、
 天はあまりにも広く大きく抱いて下さいました。
 お父様! この恩恵を、この感激を、どのように私たちだけが受けることができるでしょうか。
 天の父母様、私たちの命が尽きるその日まで、
 天一国の完成に向かって総進軍することをもう一度盟誓し決意いたします。
**天地人真の父母様天一国即位式及び天一国基元節入籍祝福式
 真のお母様の祝福より**

Heavenly Parent! May glory be to heaven,
 May praise and worship fill all corners of the earth.
 Heavenly Parent, we are so grateful. You have toiled for so long.
 We are fully aware that even though we are unworthy to stand before you on this day of great blessings and grace,
 Heaven has broadly and profoundly embraced us once again.
 Father, how can we keep this grace and profound inspiration solely to ourselves.
 Heavenly Parent! We tell you this, until the day we ascend,
 We promise and resolve to invest ourselves entirely and advance the completion of Cheon Il Guk.
**From True Mother's Prayer during the Coronation Ceremony for the True Parents of Heaven,
 Earth and Humankind and the Cosmic Registration Blessing Ceremony**



천지인참부모님
 天地人真の父母様
 True Parents of Heaven, Earth and Humankind

PROGRAM

사회: 조성일 세계본부장 司會: 趙誠一 世界本部長
MC: Cho Sung Il, Director-General, FFWPUI HQ

식전공연 式前公演
Opening Performance

성악가 김미란 聲樂家 金美蘭
Kim Mi Ran

케이크 커팅 ケーキカット
Cake Cutting

참부모님 眞の父母様
True Parents

개회선언 開會宣言
Opening Remarks

사회자 司會者
M.C

예물봉정 禮物贈呈
Offering of Gifts

각 대륙대표 各大陸代表
Various Representatives

천일국가 제창 天一共歌齊唱
Cheon Il Guk Anthem

다함께 參加者一同
All Together

특별시상 特別授賞
Special Mission Awards

참부모님 眞の父母様
True Parents

가정맹세 家庭盟誓
Family Pledge

다함께 參加者一同
All Together

천일국 정책 선포 및 말씀 天一共政策宣布及びみ言
Special Address and Policy Announcement

참부모님 眞の父母様
True Parents

보고기도 報告祈禱
Invocation

유경석 한국회장 柳慶錫 韓國會長
Ryu Kyeong Seuk, President, FFWPU-Korea

문화공연 文化公演
Entertainment

효정문화예술단 孝情文化芸術団
Hyo Jeong Cultural Troupe
리틀엔젤스 リトルエンジェルズ
Little Angels

기념영상 記念映像
Commemorative Video

다함께 參加者一同
All Together

억만세삼창 億万歳三唱
Cheers of Eog Mansei

용정식 아시아 특명총사 龍鄭植 アジア特命総使
Yong Chung Sik, President, FFWPU-Asia

참부모님 입장 眞の父母様 御入場
Entrance of True Parents

경배 敬拝
Kyeongbae (Bow)

다함께 參加者一同
All Together

폐회선언 閉會宣言
Closing Remarks

사회자 司會者
M.C

꽃다발 봉정 花束贈呈
Offering of Flowers

대표자 代表者
Various Representatives



천일국 기원절 4주년의 섭리적 의의

天一國基元節4周年の摂理的意義

The Providential Significance of the
Fourth Anniversary of Cheon Il Guk Foundation Day

하늘부모님과 참부모님의 꿈 : 하늘부모님의 나라, 천주평화통일국

天の父母様と眞の父母様の夢 : 天の父母様の国、天宙平和統一国

The Dream of Our Heavenly Parent and True Parents: The Kingdom of Our Heavenly Parent, the Cosmic Nation of Peace and Unity

참부모님께서는 하늘부모님의 독생자·독생녀로서 성혼식을 통하여 인류의 참부모가 되셨다. 참부모님께서는 성혼식 이후 하늘부모님을 실제로 모시며 천상과 지상에 하늘부모님의 나라를 정착시키기 위한 섭리노정을 걸 어오셨다. 인간 시조의 타락 이후 전쟁과 갈등, 대립과 투쟁의 이기적인 문화권을 이루고 지상과 천상에서 지옥의 삶을 살아가는 온 인류를 구원하시는 노정이었다.



眞の父母様は天の父母様の独り子·独り娘として、聖婚式を通じて人類の眞の父母となられた。眞の父母様は聖婚式以後天の父母様に実体で侍られながら眞の父母様は、地上と天上で天の父母様の国を定着させるための摂理路程を歩んで来られた。人間始祖の墮落以後、戦争と葛藤、対立と闘争の利己的な文化圏を成して地上と天上で地獄の生涯を生きて行く全人類を救援する路程だった。

True Father and True Mother, the only begotten son and daughter of our Heavenly Parent, became the True Parents of humankind through their Holy Wedding. Since the Holy Wedding, our True Parents have, as God's embodiment, attended the Heavenly Parent, and walked the providential course in order to firmly establish our Heavenly Parent's kingdom on earth and in heaven. Following the Fall of the first ancestors of humankind, a self-centered culture characterized by war, conflict, antagonism and fighting emerged both in the spirit world and on earth. Human history has thus been the providence to save humankind from this hellish reality.



참부모님께서는 축복결혼을 통하여 타락한 인류를 하늘부모님의 참사랑·참생명·참혈통을 이어 받은 자녀의 위치에 세워 구원하셨다. 또한 무신론적 공산주의, 이기적 쾌락주의, 천박한 자본주의에 물든 세속사회에 종말을 고하고 이 땅에 하나님주의를 중심한 평화이상세계를 개문하시기 위해 초교파·초종교·초국가·초인종·초문화의 통일운동을 전개하셨다. 이 모든 섭리노정은 하늘부모님 아래 인류 한 가족 이상을 실현하여 하늘부모님의 나라, 천주평화통일국(천일국)을 실현하기 위함이었다.

眞の父母様は祝福結婚を通して墮落した人類を天の父母様の眞の愛·眞の生命·眞の血統を相続した子女の位置に立てて救援された。また無神論的共産主義、利己的快樂主義、浅薄な資本主義にかぶれた世俗社会に終わりを告げ、この地に神主義を中心とする平和理想世界に開闢するために、超教派·超宗教·超国家·超人種·超文化の統一運動を展開された。このすべての摂理路程は天の父母様の下の人類一家族理想を実現して天の父母様の国、天宙平和統一国(天一國)を実現するためだった。

Through the Marriage Blessing, True Parents established fallen people in the position of children to inherit the true love, true life and true lineage of our Heavenly Parent, and thus brought them salvation. Moreover, as society became smitten with ideologies such as atheistic communism, hedonism, the superficial ideology of capitalism, True Parents launched the Unification Movement transcending denominations, religions, national borders, race and culture, in order to bring about revolutionary change of society into a peaceful ideal world. This providential course is being carried out in order to realize the ideal of one family of humankind under our Heavenly Parent, and for the sake of God's kingdom, the Cosmic Nation of Peace and Unity (Cheon Il Guk).

하늘부모님의 나라, 천주평화통일국을 창건하기 위한 12년 섭리노정

天の父母様の国、天宙平和統一国を創建するための12年摂理路程

The 12-year Providential Course to Build the Heavenly Parent's Nation, The Cosmic Nation of Peace and Unity



참부모님께서는 성혼 이후 40년 노정(1960-2000)을 통해 탕감복귀섭리를 완성하셨다. 구약시대와 신약시대, 성약시대를 넘어 타락성을 분립하고 창조본연의 이상을 펼쳐갈 수 있는 섭리시대를 맞이하신 것이다. 따라서 2001년부터 천일국을 창건하는 12년 섭리노정을 공표하시고 섭리의 완성을 향해 전력투구·실천궁행의 길을 걸어오셨다.

眞の父母様は聖婚以後40年路程(1960-2000)を通じて蕩滅復歸摂理を完成された。旧約時代と新約時代、成約時代を越えて墮落性を分立し、創造本然の理想を拡大することができる摂理時代を迎えたのである。したがって2001年から天一国を創建する12年摂理路程を公表され、摂理の完成に向けて全力投球・実践躬行の道を歩んで来られた。

Following their Holy Wedding, True Parents completed the providence of restoration through indemnity through their 40-year course (1960–2000). Going beyond the Old Testament Age, the New Testament Age and the Completed Testament Age, they have ushered in a providential era in which people can be separated from their fallen nature and the ideal of God's original ideal of Creation can expand. For this reason, in 2001, True Parents proclaimed a 12-year course to establish Cheon Il Guk, and walked the path of investing every ounce of their strength at the risk of their lives on the path to the completion of the providence.

천일국 창건을 위한 12년 섭리노정은 3단계의 질서적인 4년 섭리노정을 통해 진전되었다. 참부모님께서는 소생 4년 노정(2001-2004) 기간 동안 △하나님왕권즉위식(2001.1.13) △천주·천지 참부모님 평화통일 축복가정왕 즉위식(2003.2.6) △제1·2·3·4이스라엘 평화의 왕 대관식(2003-2004) △종족·국가·세계 기준의 평화의 왕 대관식(2004.8.21-12.31)을 거행하셨다. 이 노정을 통해 하늘부모님의 왕권을 되찾으시고, 인류역사 주류 섭리의 종족·민족·국가·세계의 기반 위에 천일국의 주권을 선포하셨다. 세계 인류를 천일국의 국민으로 세워 성주 축복을 완료하시고 교육해 나오셨다.

天一国創建のための12年摂理路程は、3段階の秩序的な4年摂理路程を通じて進展して来た。眞の父母様は蘇生4年路程(2001-2004)の期間の中で △神様王権即位式(2001.1.13) △天宙・天地眞の父母様平和統一祝福家庭即位式(2003.2.6) △第1・2・3・4イスラエル平和の王戴冠式(2003-2004) △氏族・国家・世界基準の平和の王戴冠式(2004.8.21-12.31)を挙行された。この路程を通して天の父母様の王権を取り戻され、人類歴史の主流摂理の氏族・民族・国家・世界の基盤の上で天一国の主権を宣布された。世界人類を天一国の国民として立て、聖酒祝福を完了され教育して来られた。

The twelve-year course to establish Cheon Il Guk unfolded based on three orderly 4-year providential courses. During the formation-stage 4-year course, True Parents conducted the Enthronement Ceremony for God's Kingship (January 13, 2001); the Enthronement of the Parent of the Cosmos and the Parents of Heaven and Earth Who Reign over the Blessed Families as the King and Queen of Peace and Unity (February 6, 2003); the Coronation of True Parents as the King and Queen of Peace of the 1st, 2nd, 3rd and 4th Israels (2003-2004); and the Coronation of True Parents as the King and Queen of Peace on the levels of tribe, nation and world (August 21 – December 31, 2004). They restored the kingship of our Heavenly Parent, and on the tribal, people, national and global foundation of the mainstream providence of human history, they proclaimed the sovereignty of Cheon Il Guk. Establishing all of humankind as the citizens of Cheon Il Guk, they completed the blessing of giving the Holy Wine and have been constantly giving training and education.

장성 4년 노정(2005-2008)에는 △참부모 천주통일 평화의 왕 대관식(2005.2.14) △천주평화연합 창설과 아벨유엔 시대 도래(2005.9.12) △천주평화의 왕 천정궁 입궁대관식(2006.6.13) △하와이 킹가든 대관식(2007.3.17)을 거행하셨다. 하늘부모님 섭리사의 책임분담 해방권 완성선포 교육을 시작하여 창조본연의 인간 양성에 힘쓰셨다. 아벨유엔을 세워 글로벌 거버넌스를 재편하시고, 세계평화통일가정당을 중심으로 원리에 기반을 둔 생활정치시대를 활짝 여셨다. 또한 평화메시지→평화환경→평화신정을 선포하셨으며, 실체말씀 기대 위에 참부모·참자녀·참손주 3대권을 중심한 세계 순회 말씀교육으로 참가정의 책임완수를 이루셨다. 이를 통해 천일국을 향한 국가와 세계체제의 모델을 확립하신 것이다.

長成4年路程(2005-2008)には △眞の父母天宙統一平和の王戴冠式(2005.2.14) △天宙平和連合創設とアベルUN時代到来(2005.9.12) △天宙平和の王天正宮入宮戴冠式(2006.6.13) △ハワイキングガーデン戴冠式(2007.3.17)を挙行された。天の父母様の摂理史の責任分担解放圏の完成宣布教育を始められ、創造本然の人間養成に力を尽くされた。アベルUNを立てグローバルガバナンスを再編されて、世界平和統一家庭党を中心に原理に基盤を置いた生活政治時代を開いてくださった。また平和メッセージ→平和訓経→平和神経を宣布され、実体み言の基台の上に眞の父母・眞の子女・眞の孫の3代圏を中心とする世界巡回み言教育によって、眞の家庭の責任完遂を成した。これを通じて天一国に向けた国家と世界体制のモデルを確立したのである。

During the growth stage 4-year course (2005–2008), they held the Coronation of the Parents of Heaven, Earth and Humankind as the King and Queen of Peace for Uniting Heaven and Earth (February 14, 2005). They founded the Universal Peace Federation (UPF) and heralded the advent of the era of the Abel UN (September 12, 2005). They hosted the Cheon Jeong Gung Entrance Ceremony and Coronation of the King and Queen of Peace in Heaven and on Earth (June 13, 2006), and the Hawaii King Garden Coronation Ceremony (March 13, 2007). They began the “Realm of Liberation

Education in Our Portion of Responsibility in God's Providential History," and devoted their efforts to raising up people in the original image of God's ideal.

After establishing the "Abel UN" True Parents reorganized global governance, and centered on the House of Unification for World Peace they opened the era of "daily life governance" on the foundation of the Principle. Furthermore, they proclaimed the Peace Messages, and published Pyeonghwa Hoongyeong and Pyeoghwa Shingyeong, and on the foundation of the embodiment of the word, they fulfilled the True Family's responsibility through education in the Word on a global tour undertaken by three generations: True Parents, True Children and True Grandchildren. Through this, they established a model national and global system moving in the direction of Cheon Il Guk.



완성 4년 노정(2009-2012)에는 △만왕의 왕 하나님 해방권 대관식(2009.1.15, 31) △평화를 사랑하는 세계인으로 자서전 출간(2009.3.7) △아벨유엔정착 대관식 및 금혼식(2010. 천력3.16) △천지인참부모 정착 실체말씀 선포대회·천지인참부모 정착 실체말씀선포 천주대회를 거행하였다. 참부모님의 실체말씀으로 인류를 교육하는 시대를 개문하시고, 최종 섭리적 책임분담을 완성·완결·완료하셨으며, 신종족메시아 사명 완수를 축복가정과 인류 앞에 천명하셨다. 참아버님께서는 생이 다하는 날까지 인류의 구세주·메시아·재림주·참부모로서 사명을 다하시며, '다 이루었다'는 말씀을 남기시고 2012년 천력 7월 17일 성화하시며 천상에 오르셨다.

完成4年路程(2009-2012)には △万王の王天の父母様解放圈戴冠式(2009.1.15.31) △『平和を愛する世界人として』自叙伝の出版(2009.3.7) △アベルUN定着戴冠式及び金婚式(2010.天曆3.16) △天地人眞の父母定着実体み言宣布大会·天地人眞の父母定着実体み言宣布天宙大会を挙行された。眞の父母様の実体み言により人類を教育する時代を開門され最終摂理的責任分担を完成·完結·完了されて、神氏族メシア使命の完遂を祝福家庭と人類の前に闡明された。眞のお父様はその生涯を終える日まで人類の救世主·メシア·再臨主·眞の父母として使命を果たされ、すべて成し遂げたというみ言を残されて2012年天曆7月17日に聖和節を迎えて天上に上られた。

During the completion stage course (2009 – 2012), True Parents celebrated the Coronation of God, the King of All Kings, with the Authority of His Liberation (January 15 and 31, 2009), published Father's autobiography, As a Peace-Loving Global Citizen (March 7, 2009), and conducted the Coronation for the Settlement of the Abel UN and Golden Wedding Ceremony (3.16 by the heavenly calendar, 2010). They held the proclamation rally for the Settlement of the True Parents of Heaven, Earth and Humankind Who, as God's Embodiment, Proclaim the Word; and held the Cosmic Assemblies for the Settlement of the True Parents of Heaven, Earth and Humankind Who, as God's Embodiment, Proclaim the Word.

True Parents, as the embodiment of God's Word, opened the era of the education of humankind. They concluded, completed and consummated the ultimate providential portion of responsibility, and, in front of the blessed families and all humankind, decreed that all should complete the heavenly tribal messiah mission. By the day he departed this earthly life, True Father had fulfilled the mission of the Savior, Messiah, Returning Lord and True Parent of humankind, and left behind the words, "I have completed everything." On 7.17 by the heavenly calendar he had his Seonghwa, ascending to the heavenly realms.



기원절 선포와 기원절 4주년의 섭리적 의의

基元節宣布と基元節4周年の摂理的意義

The Declaration of Foundation Day and the Providential Significance of the Fourth Anniversary



참어머님께서는 참아버님 천주성화 이후 기원절을 예비하시며 “참아버님은 지금 영계에서 우리와 항상 함께 하십니다”라는 말씀을 통해 중단 없는 전진을 감행할 것을 선언하셨다. 참부모님께서 실제 말씀으로 세우신 전통과 가치를 상속하고 새로운 섭리적 비전을 향한 새 출발을 명하셨다. △전통상속과 전승 △축복가정 이상 완성 △신종족메시아 사명 완수 △화합과 통일의 심장공동체 실현을 통해 정성 노정을 출발하셨다.

真のお母様は真のお父様の天宙聖和以後、基元節を予備されながら“真のお父様は今、霊界で私たちといつもともにいらっしゃいます”というみ言を通じて、中断なき前進を敢行することを宣言された。真の父母様が実体み言によって立てられた伝統と価値を相続し、新しい摂理的ビジョンに向けた新しい出発を命じられた。△伝統の相続と伝承 △祝福家庭理想の完成 △神氏族メシア使命の完遂 △和合と統一の心情共同体実現を通じての精誠路程を出発された。

Following True Father's Cosmic Seonghwa (Ascension), he continued his work to prepare for Foundation Day. True Mother said, “True Father is always together with us from the spirit world,” and resolutely declared that we would continue our mission without ceasing. True Parents bequeathed the tradition and value that they had established as the embodiment of the Word, and instructed a new beginning toward a new vision of the providence. Through inheriting and passing on the tradition, fulfilling the ideal of the blessed family, accomplishing the tribal messiah mission, and realizing the community of harmony and unity based on heart, they set off on a course of utmost devotion.

참어머님께서는 하늘부모님과 영계의 참아버님을 모시고 하나님왕권즉위식으로부터 시작된 천일국 창건을 위한 12년 섭리 노정을 승리하셨다. 이어 천일국 원년 천력 1월 13일(2013년 2월 22일), 참부모님 양위분께서는 천지

인 참부모 천일국 즉위식을 통해 천일국의 진성덕황제(眞聖德皇帝)로 등극하셨으며, 하늘부모님을 모시고 천일국의 시작을 만천하에 공표하는 천일국 기원절을 선포하셨다.

이날을 기해 모든 인류는 하늘부모님을 종적 참부모로, 천지인참부모님을 횡적 참부모로 모시고 한 형제자매로 거듭나 공생·공영·공의의 이상세계를 누리며 살 수 있게 되었다. 참부모님의 평생을 다한 소망이 지상과 천상에 결실되어 하늘부모님을 중심한 인류 한 가족 이상이 공히 정착되는 새 역사가 출발하게 된 것이다.

真のお母様は天の父母様と霊界の真のお父様に侍り、神様王権即位式から始まった天一国創建のための12年摂理路程を勝利された。続けて天一国元年天曆1月13日(2013年2月22日)、真の父母様は天地人真の父母真の父母即位式を通して天一国の眞聖德皇帝として即位され、天の父母様に侍り天一国の出発を満天下に公表される天一国基元節を宣布された。この日からすべての人類は天の父母様を縦的眞の父母とし、天地人真の父母様を横的眞の父母として侍り、ひとつの兄弟姉妹として生まれかわって、共生・共栄・共義の理想世界を享受しながら生きることができるようになった。真の父母様の生涯を通した願いが地上と天上に結実し、天の父母様を中心とする人類一大家族理想が共に定着する新しい歴史が出発するようになったのである。

True Mother, in attendance of our Heavenly Parent and True Father in the spirit world, victoriously concluded the 12-year providential course, beginning from the Enthronement Ceremony for God's Kingship, to build Cheon Il Guk. On that basis, on 1.13 by the heavenly calendar (February 22, 2013) the first day of the founding year of Cheon Il Guk, True Father in the spirit world and True Mother on earth, in attendance of Heavenly Parent, celebrated Cheon Il Guk Foundation Day, which declared the beginning of Cheon Il Guk throughout heaven and earth. Through the Cheon Il Guk Enthronement of the True Parents of Heaven, Earth and Humankind, which had been held before Foundation Day, the Lord and Lady of Truth, Holiness and Virtue ascended to their throne, opening Heavenly Parent's nation of Cheon Il Guk.

From this day on, all humankind, attending Heavenly Parent as the vertical True Parents and the True Parents of Heaven, Earth and Humankind as the horizontal True Parents, connected as brothers and sisters, can enjoy life in an ideal world of interdependence, mutual prosperity and universally shared values. The hope True Parents have nurtured throughout their lives has borne fruit on earth and in heaven, and a new history of the ideal of humankind as one family under our Heavenly Parent will prosper and thrive.

그러나, 천일국 기원절은 실제적인 국가복귀의 기반 위에 선포되지 못했다. 하늘부모님을 모시고 참부모님의 승리적 책임분담 완수의 기반 위에 천일국 기원절이 선포되었으나, 축복가정과 인류 전체가 천일국의 국민으로 거듭나는 천일국 안착은 아직 이루어지지 않았다. 때문에 영계의 참아버님과 지상세계의 참어머님께서는 천일국의 실제적 주권을 선포하신 기준 위에 축복가정이 주권복귀의 섭리를 이루어 천일국의 실제적 안착을 이룩하도록 VISION 2020을 새롭게 선포하시며, 천일국 기원절 이후부터 2020년까지의 섭리적 7년 노정을 선언하신 것이다.

しかし、天一国基元節は実体的な国家復歸の基盤の上に宣布することができなかった。天の父母様に侍り真の父母様の勝利的責任分担完遂の基盤の上に天一国基元節が宣布されたが、祝福家庭と人類全体が天一国の国民として生まれかわる天一国安着はまだ成就しなかった。そのために霊界の真のお父様と地上世界の真のお母様は、天一国の実体的主権を宣布した基準の上で、祝福家庭が主権復歸の摂理を成就して天一国の実体的安着を成就するようにVision2020を新しく宣布され、天一国基元節以後2020年までの摂理的7年路程を宣言されたのである。

However, Cheon Il Guk Foundation Day could not be proclaimed on the foundation of the substantial restoration of a nation. In attendance of Heavenly Parent, and on the foundation of True Parents' successful completion of their portion of responsibility, Cheon Il Guk Foundation Day was indeed proclaimed. Yet the Cheon Il Guk that can give rebirth to all blessed families and all humankind and citizens of Cheon Il Guk has not yet been established. Because of this, True Father in the spirit world and True Mother on earth, on the standard of having proclaimed the substantial sovereignty of Cheon Il Guk, and in order for blessed families to accomplish the restoration of sovereignty and the substantial settlement and prosperity of Cheon Il Guk, newly proclaimed Vision 2020 and declared a 7-year course from 2013 to 2020.



VISION 2020과 천일국 5년

VISION2020と天-國5年

Vision 2020 and the Fifth Year of Cheon Il Guk

VISION 2020과 3년의 정성노정

VISION2020と前3年精誠路程

Vision 2020 and the 3-Year Course



2020년은 천일국의 실제적 안착을 성취하는 섭리적으로 중요한 해이다. 참아버님 성탄 100주년과 참어머님 성탄 77주년을 맞이하고 참부모님 성혼 60주년이 도래하는 해다. 그 날까지 세계평화통일가정연합은 천일국을 실체화하여 정착을 넘어 안착하도록 해야 한다. 참부모님의 승리적 생애노정을 실제적으로 상속받아 이 지구성을 하늘부모님의 나라로 변혁해야 한다.



2020年は天-國の実体的安着を成就する摂理的に重要な年だ。真のお父様御聖誕100周年と真のお母様御聖誕77周年を迎えて、真の父母様御聖婚60周年が到来する年である。その日まで世界平和統一家庭連合は天-國を実体化し、定着を越えて安着するようにしなければならない。真の父母様の勝利的生涯路程を実体的に相続し、この地球星を天の父母様の国に変革しなければならないのである。

The year 2020 is a providentially important year in which the substantial settlement of Cheon Il Guk is achieved. We will celebrate True Father's 100th birthday and True Mother's 77th birthday. That year also marks the 60th anniversary of True Parents' Holy Wedding. Until that day, the Family Federation for World Peace and Unification must work to substantialize Cheon Il Guk beyond its mere establishment, to the point where it is settled and thriving. We must substantially inherit True Parents' victorious life course and revolutionize this world so that it becomes Heavenly Parent's kingdom.

참어머님께서는 VISION 2020의 이상을 인류 앞에 제시하시고 몸소 참아버님 천주성화 이후 3년간 시묘정성을 올리셨다. 하늘부모님과 천상의 참아버님을 모시고 인류가 걸어가야 할 심정완성의 기준, 효정(孝情)을 확립하신 것이다. 참아버님 앞에 자녀 된 인류를 대신하여 손수 본향원을 지키시며 올리신 시묘정성은 인간이 창조주 하늘부모님의 자녀로서 궁극적으로 추구해야 할 최고의 효도(孝道)의 상징이며 모델이다.

인류는 영계의 참아버님과 지상세계의 참어머님께서 세운 효정의 길을 따라 자녀의 심정-형제자매의 심정-부부의 심정-부모의 심정을 성숙시키며 하늘부모님의 자녀로서 완성노정을 걷게 되었다.

真のお母様はVISION2020の理想を人類の前に提示され、自ら真のお父様天宙聖和以後3年間の侍墓精誠を捧げられた。天の父母様と天上の真のお父様に侍り人類が歩んで行かなければならない心情完成の基準、孝情を確立されたのである。真のお父様の前に子女となった人類の代身として自ら本郷苑を守られながら捧げられた侍墓精誠は人間が創造主である天の父母様の子女として窮極的に追求しなければならない最高の親孝行の象徴でありモデルなのである。

人類は霊界の真のお父様と地上世界の真のお母様が立てられた孝情の道に従って、子女の心情-兄弟姉妹の心情-夫婦の心情-父母の心情を成熟させ天の父母様の子女として完成路程を歩むようになった。

True Mother presented the ideal of Vision 2020 to humankind and, following True Father's Cosmic Seonghwa (Ascension), Mother personally offered conditions of official mourning for three years. In attendance of Heavenly Parent and True Father in the heavenly realms, Mother expressed hyojeong (filial heart), the standard of the perfection of heart, which is the path that all people must tread. Representing all of humankind, who are in the position of children in front of True Father, True Mother personally watched over Bonhyangwon (Father's tomb). The special conditions of mourning that she offered are symbolic of the profoundest filial heart that seeks to find all the people of the world as the children of the Heavenly Parent, our Creator.

All people, following the path of hyojeong (filial heart), which True Father in the spirit world and True Mother on earth have laid down, will mature the heart of a child, heart of a sibling, heart of a husband or wife, and heart of a parent, and will walk the path to perfection as Heavenly Parent's children.

나아가 3년의 정성노정을 통해 효정을 인류 앞에 상속하시며 참부모님께서 천일국의 체제를 정비하셨다. △천일국 3대 경전(천성경·평화경·참부모경) 편찬 △실체천일국 정착과 완성을 위한 천일국 헌법 제정 △천일국최고위원회와 5원의 출범 △미래인재양성을 위한 교육·학술·장학기구의 발족 등을 추진하셨다. 또한 참부모님께서 하늘부모님을 부모로 모시고 모든 인류가 창조본연의 이상에 따라 복귀된 에덴동산인 지구성에서 평화와 통일의 이상을 추구하며 살도록 심정문화혁명을 선포하셨다.

さらに前3年精誠路程を通じて孝情を人類の前に相続されながら、真の父母様は天一国の体系を整備された。△天一国三大経典(天聖経・平和経・真の父母経)の編纂 △実体天一国の安着と完成のための天一国憲法の制定 △天一国最高委員会と五苑の出帆 △未来人材養成のための教育・学術・奨学機構の発足などを推進された。また、真の父母様は天の父母様を父母として侍り、すべての人類が創造本然の理想に従って復歸されたエデンの園、地球星で平和と統一の理想を追求しながら生きていくように心情文化革命を宣布された。

Moreover, during the 3-year course we have walked, True Parents bequeathed their heart of filial piety to all people, and have organized and maintained the Cheon Il Guk system. In moving forward, they have published the three Holy Scriptures of Cheon Il Guk (Cheon Seong Gyeong, Pyeong Hwa Gyeong and Chambumo Gyeong) and promulgated the Cheon Il Guk Constitution for the sake of completing the settlement of Cheon Il Guk in substance. They have established the Cheon Il Guk Supreme Council and the five organs of Cheon Il Guk, and they have created the means of education, study opportunities and scholarships for the raising of capable new leaders.

True Parents attend Heavenly Parent as their Parent, according to the original ideal of creation, and in the world of the restored garden of Eden they have pursued the ideal of peace and unity and have declared a revolution of the culture of heart.



4년의 희망노정과 천일국 5년

後4年希望路程と天一国5年

The Course of Hope for the Current 4 Years and the 5th Year of Cheon Il Guk



참부모님 탄생은 원래 국가적 기반 위에서 이루어져야 했습니다. 그런데 세계적 기반을 갖고 있던 기독교가 그 책임을 다하지 못했습니다. 내가 이 지상에 있는 동안 해야 합니다. 2020년까지 전략국가와 섭리국가 모두가 국가복귀를 하면 좋겠지만, 적어도 7개국 이상은 반드시 국가복귀를 해야 합니다.

(참부모님 말씀, 천일국 3년 천력 10월 5일, 2015. 11. 16)

真の父母様の誕生は元来、国家的基盤の上で成就されなければならなかったのです。ところで世界的基盤を持っていたキリスト教がその責任を果たすことができませんでした。私がこの地上にいるうちにしなければなりません。2020年まで戦略国家と摂理国家全てが国家復歸をすれば良いけれども、少なくとも7ヶ国以上は必ず国家復歸をしなければなりません。

(真の父母様のみ言、天一国3年天曆10月5日、2015.11.16)

True Parents' birth should have occurred on a national-level foundation. However, although Christianity had a global foundation it was unable to fulfil that responsibility. I must accomplish this while I am still on earth. If we can restore all the strategic nations and providential nations by 2020 it will be good, but we must restore at least 7 nations.

(True Mother, November 16, 2015)



참어머님께서는 천일국 4년을 맞이하여 3년의 시묘정성의 기대 위에 4년의 희망노정을 출발하셨다. VISION 2020까지 하늘부모님과 참부모님을 모실 수 있도록 실제적인 국가복귀를 통해 천일국을 안착시킬 것을 말씀하시며 △전도 △전도환경창조 △미래인재양성의 구체적 목표를 제시해 주셨다.

전도를 위해 전 세계 축복가정들에게 430가정을 전도하고 양육하는 신종족메시아 사명을 부여하셨다. 신종족 메시아는 참부모님을 닮아 축복운동을 실제적으로 전개하여 천일국 국민을 양성하고, 실제적인 주권복귀를 위한 내적 기반을 조성해야 한다.

真のお母様は天一国4年を迎え、3年の侍墓精誠の基台の上に4年の希望路程を出発された。VISION2020まで天の父母様と真の父母様に侍ることが出来るように実体的な国家復帰を通じて天一国を安着させることを語られながら、△伝道 △伝道環境創造 △未来人材養成の具体的目標を提示して下さった。

伝道のために全世界の祝福家庭に430家庭を伝道し養育する神氏族メシヤの使命を付与された。神氏族メシヤは真の父母様に似て、祝福運動を実体的に展開しながら天一国の国民を養成し、実体的な主権復帰のための内的基盤を造成しなければならない。

In welcoming the 4th year of Cheon Il Guk, and on the foundation of three years of offering conditions in mourning, True Mother embarked on a four-year course for which “hope” was the central concept. Mother has spoken to us of firmly settling Cheon Il Guk through substantial national restoration, such that we can attend Heavenly Parent and True Parents until the accomplishment of Vision 2020, and she presented to us the concrete goals of “Witnessing,” “Creating a Witnessing Environment,” and “Raising People of Talent and Ability.”

For the task of witnessing, Mother bestowed on us the mission of “Heavenly Tribal Messiah” by which all blessed families throughout the world will witness to and raise up 430 couples. In resemblance of True Parents, heavenly tribal messiahs will conduct, in a substantial way, the Blessing movement and campaign. We must also prepare the internal foundation to nurture the citizens of Cheon Il Guk and restore God’s substantial sovereignty in this world.

참어머님께서는 전도환경창조를 위해 세계평화국회의원연합(IAPP)을 결성하셨으며, 선학평화상 제정을 통해 평화세계 실현에 앞장서고 계신다. 또한 세계평화정상회의(World Summit)와 17년만에 새롭게 출발된 제23차 국제과학통일회의(ICUS)를 통해 국가복귀를 위한 전도환경창조의 섭리를 주관하셨다.

真のお母様は伝道環境創造のために世界平和国会議員連合を結成され、鮮鶴平和賞の制定を通じて平和世界の実現の先頭に立っておられる。また世界平和サミット会議と17年ぶりに新しく出発した第23回国際科学統一会議を通じて、国家復帰のための伝道環境創造の摂理を主管された。

In order to prepare and create the environment for witnessing, True Mother founded the International Parliamentarians Association for Peace (IAPP). Moreover, through establishing the Sunhak Peace Prize we are standing in the forefront of the work to realize a world of peace. Through the World Summit conference and the 23rd International Conference on the Unity of the Sciences (ICUS), which has begun holding conferences again after a hiatus of 17 years, True Parents are guiding the providence to create an environment for witnessing for the sake of national restoration.

아울러 효정글로벌통일재단, 선학평화상, 효정학술원, 원모평애장학원, 천주평화연합, 세계평화여성연합, 효정문화원, 세계선교전략원 등의 섭리기관을 통하여 재정·학술·장학·정치·여성·문화 등 각 분야별로 천일국 창건을 위한 평화운동을 전개하도록 하셨다. 이는 참부모님의 실체말씀을 중심으로 천일국을 세계적으로 확장해가는데 필요한 기구의 설립과 효과적인 운영의 기반을 조성하신 것이다.

同時に孝情グローバル統一財団、鮮鶴平和賞、孝情学術苑、圓母平愛奨学苑、天宙平和連合、世界平和女性連合、孝情文化苑、世界宣教戦略院などの摂理機関を通じて財政・学術・奨学・政治・女性・文化などの各分野別に、天一国創建のための平和運動を展開するようにされた。これは真の父母様の実体名言を中心に天一国を世界的に拡張して行くのに必要な機構の設立と効果的な運営の基盤を造成したことを意味する。

In addition, through providential organizations such as the Hyojeong Global Unification Foundation, the Sunhak Peace Prize, the Hyojeong Academy of the Arts and Sciences, the Wonmo Pyeongae Scholarship Fund, the Universal Peace Federation, the Women’s Federation for World Peace, the Hyojeong Cultural Center, and the World Mission Strategy Center, and based on many and various fields such as economics, science and the arts, scholarship, politics, the women’s movement, and culture, True Mother has opened the way for a peace movement for the building of Cheon Il Guk. True Parents, as the embodiment of the Word, are expanding Cheon Il Guk to the world and have established the necessary tools and effective operational foundation for that purpose.



이제 세계평화통일가정연합은 천일국 5년을 시작하며 참부모님의 섭리경륜에 따라 △전도 △전도환경창조 △미래인재양성의 사업들을 더욱 효율적으로 전개해야 한다. 참부모님의 실체말씀을 모델적으로 전시하는 천지선학원 프로젝트를 추진하고, 천일국의 미래를 위한 인재양성을 보다 실질적으로 체계화해야 하며, 이를 지원할 선학글로벌재단 운영을 모색해야 한다. 또한 VISION 2020을 완수하기 위해 13개 대륙을 중심으로 천일국 안착운동을 전개해야 할 것이다.

참부모님께서 몸소 보여주신 ‘효정의 빛’을 상속받아 세계평화통일가정연합은 ‘온 누리에 희망’을 키워가며 평화이상세계, 천일국을 지구성에 안착시켜야 할 것이다.

今,世界平和統一家庭連合は天一国5年を迎え、真の父母様の摂理の経緯によって △伝道 △伝道環境創造 △未来人材養成の事業を一層効率的に展開していかなければならない。真の父母様の実体み言をモデル的に展示する天地鮮鶴苑プロジェクトを推進して、天一国の未来のための人材養成をより実質的に体系化しなければならないし、これを支援する鮮鶴グローバル財団の運営を模索しなければならない。またVISION2020を果すために、13の大陸を中心に天一国安着運動を展開していかなければならないだろう。真の父母様が自ら見せてくださった孝情の光を相続し、世界平和統一家庭連合は全世界への希望を育みながら平和理想世界、天一国を地球星に安着させなければならないのである。

Now the Family Federation for World Peace and Unification (FFWPU) is welcoming the fifth year of Cheon Il Guk. In keeping with True Parents’ governance of the providence, we must effectively expand the work to “Witness,” to “Create the Witnessing Environment,” and to “Raise People of Talent and Ability.” True Parents are advocating the creation of the CheonJi SunHakWon museum, which will carry exhibits based on the life and work of True Parents as the embodiment of the Word, and thus present True Parents as the model for our life. In keeping with the need to nurture and inspire people of ability, we must improve the systematic quality of our initiatives aimed at developing adequate human resources for the sake of Cheon Il Guk's future. To support this endeavor, we must consider operating the Sunhak Global Educational Foundation. Moreover, in order to accomplish Vision 2020, we must expand the movement to settle Cheon Il Guk in the thirteen FFWPU administrative regions.

We must inherit “The Light of Hyojeong (filial heart)” that True Parents have personally bestowed. The Family Federation for World Peace and Unification (FFWPU) must rise up as the “Hope of the World” and must create the peaceful, ideal world of Cheon Il Guk on our beautiful planet Earth.

기념행사 記念行事 Commemorative Events

천지인참부모님 성탄 기념 경배식

2월 2일
천정궁 대강당
天地人眞の父母様 聖誕記念 敬礼式
2월 2일
天正宮大講堂
True Parents' Birthday Pledge Service
Feb. 2
Cheon Jeong Gung

천지인참부모님 성탄 기념식

2월 2일
청심평화월드센터
天地人眞の父母様 聖誕記念式
2월 2일
清心平和ワールドセンター
True Parents' Birthday Celebration
Feb. 2
Cheongshim Peace World Center

기원절 4주년 기념식

2월 9일
천주청평수련원
基元節4周年記念式
2월 9일
天宙淸平修鍊苑
4th Anniversary of Foundation Day
Feb. 9
Cheongpyeong Training Center

WORLD SUMMIT 2017

2월 1일~5일
잠실롯데호텔
ワールドサミット2017
2월 1일~5일
蚕室ロッテホテル
2017 WORLD SUMMIT
Feb. 1~5
Jamsil Lotte Hotel

세계평화정상회의

2월 4일
잠실롯데호텔
世界平和首脳会議
2월 4일
蚕室ロッテホテル
World Summit Luncheon
Feb. 4
Jamsil Lotte Hotel

세계평화국회의원연합 총회

2월 4일
잠실롯데호텔

世界平和国会議員連合総会

2월 4일
蚕室ロッテホテル
Assembly of the International Association of Parliamentarians for Peace (IAAP)
Feb. 4
Jamsil Lotte Hotel

제2회 선학평화상 시상식

2월 3일
잠실롯데호텔
第二回鮮鶴平和賞授賞式
2월 3일
蚕室ロッテホテル
2017 Sunhak Peace Price Award Ceremony
Feb. 3
Jamsil Lotte Hotel

국제 지도자 회의 (ILC)

2월 1일~5일
잠실롯데호텔
国際指導者会議(ILC)
2월 1일~5일
蚕室ロッテホテル
International Leadership Conference (ILC)
Feb. 1~5
Jamsil Lotte Hotel

국제과학통일회의(ICUS)

2월 4일~5일
잠실롯데호텔
国際科学統一会議(ICUS)
2월 4일~5일
蚕室ロッテホテル
International Conference on the Unity of Sciences (ICUS)
Feb. 4-5
Jamsil Lotte Hotel

세계평화국회의원연합 국제지도자 컨퍼런스

2월 2일
국회의원회관
世界平和国会議員連合 国際指導者カンファレンス
2월 2일
国会議員会館
Conference and Launching of IAPP in Korea
Feb. 2
National Assembly Member's Office Bldg., Yeouido

글로벌 심정문화예술 YOUTH CAMP

1월 2일~2월 10일
천주청평수련원, HJ천원단지
グローバル心情文化芸術YOUTH CAMP
1월 2일~2월 10일
天宙淸平修鍊苑, HJ天苑団地
Global Shimjung Culture and Arts Youth Camp
Jan. 2~Feb. 10
Cheongpyeong Training Center

천지인참부모님 생애업적 전시회

2월 1일~9일
청심평화월드센터
天地人眞の父母様 生涯業績展示会
2월 1일~9일
清心平和ワールドセンター
Exhibition Celebrating the Life of Rev. Sun Myung Moon and Dr. Hak Ja Han Moon
Feb. 1~9
Cheongshim Peace World Center

2017 종단 지도자 간담회

2월 1일
잠실롯데호텔
2017 宗教指導者懇談会
2월 1일
蚕室ロッテホテル
Gathering of the Korean Association of Religions
Feb. 1
Jamsil Lotte Hotel

청평특별대역사

2월 1일~3일
천주청평수련원
淸平特別大役事
2월 1일~3일
天宙淸平修鍊苑
Cheong Pyeong Special Great Works Workshop
Feb. 1-3
Cheongpyeong Training Center

세계평화여성연합 전략국가 지도자 회의

2월 1일, 3일~5일
청심국제청소년수련원
世界平和女性連合 戦略国家指導者会議
2월 1일, 3일~5일
清心国際青少年修鍊院
International WFWP Conference on Strategic Nations
Feb. 1, 3~5
Cheongshim Peace Youth Center(Cheonga Camp)

기념행사 記念行事 Commemorative Events

천일국 지도자 총회

2월 5일~7일
천주청평수련원
天一国指導者総会
2月5日~7日
天宙清平修鍊苑
Cheon Il Guk Leaders' Assembly
Feb. 5~7
Cheongpyeong Training Center

효정세계평화재단 장학증서 수여식

2월 5일
청심국제청소년수련원
孝情世界平和財団 奨学証書授与式
2月5日
清心国際青少年修鍊院
HJ World Peace Scholarship Award Ceremony
Feb. 5
Cheongshim Peace Youth Center(Cheonga Camp)

2017 글로벌 초종교 장학증서 수여식

2월 5일
청심국제청소년수련원
2017 グローバル超宗教奨学証書授与式
2月5日
清心国際青少年修鍊院
2017 International Interfaith Scholarship Award Ceremony
Feb. 5
Cheongshim Peace Youth Center(Cheonga Camp)

2017 효정 문화 국제회의

2월 7일
청심국제청소년수련원
2017 孝情文化国際会議
2月7日
清心国際青少年修鍊院
2017 International HyoJeong Cultural Conference
Feb. 7
Cheongshim Peace Youth Center(Cheonga Camp)

효정 학술원 총회(세계학술심포지엄)

2월 8일
천주청평수련원
孝情学術苑総会(世界学術シンポジウム)
2月8日
天宙清平修鍊苑
Symposium of the HyoJeong Academy of Arts and Sciences
Feb. 8
Cheongpyeong Training Center

세계선교전략원 총회

2월 11일~13일
천주청평수련원
世界宣教戦略院 総会
2月11日~13日
天宙清平修鍊苑
World Mission Strategy Center Assembly
Feb. 11~13
Cheongpyeong Training Center

기원절 4주년 사랑나눔 축제

1월 8일~2월 26일
각 교회 성전 및 지역센터
基元節4周年 愛の分かち合い祝祭
1月8日~2月26日
各教会及び地域センター
Festival of Altruism to Celebrate the 4th Anniversary of Foundation Day
Jan. 8~Feb. 26
Churches Nationwide

기원절 4주년 교회성장 컨퍼런스

2월 13일~14일
전국교구 및 교구지정 교육장소(컨퍼런스 실행교구)
基元節4周年 教会成長カンファレンス
2月13日~14日
全国教区及び教区指定教育会場
Conference on Church Growth
Feb. 13~14
Hosted in each district

기원절 4주년 기념 성지순례

3월 3일~5일
주요성지
基元節4周年記念 聖地巡礼
3月3日~5日
全国主要聖地
Holy Ground Pilgrimage
Mar. 3~5
Major Holy Grounds in Korea

기원절 4주년 새식구 환영축제

2월 18일~19일, 2월 25일~26일
전국 4곳
基元節4周年 新規食口歓迎祝祭
2月18日~19日, 2月25日~26日
全国4会場
Festival to Welcome New Members
Feb. 18~19, Feb. 25~26
Hosted in each district

2017 희망드림 지역 컨퍼런스

2016년 11월 7일~2017년 1월 26일
교구별 공공기관 및 컨벤션센터
2017 希望ドリーム地域カンファレンス
2016年 11月7日~2017年 1月26日
教区別公共機関及びコンベンションセンター
Conference on the Hopes and Dreams for One Korea
Nov. 7, 2016~Jan. 26, 2017
In each province

한국종교협의회 종교평화 세미나

2월 16일
한국이슬람교 대성전
韓國宗教協議会 宗教平和セミナー
2月 16日
韓国イスラム教 大聖殿
Religious Peace Seminar hosted by the Korean Association of Religions
Feb. 16
Grand Mosque of Korea

UCC, 글짓기, 가정연합 홍보 캐릭터 공모전

12월 26일~1월 31일
온라인
UCC, 作文, 家庭連合広報キャラクター公募展
12月26日~1月31日
オンライン上で実施
UCC, Composition and Promotional Character Competition
Dec. 26~ Jan. 31
online

세계평화학생연합 발기인 총회

2월 24일
世界平和学生連合 発起人総会
2月 24日
Gathering to Propose the Launching of the Students' Federation for World Peace
Feb. 24

창조주 하늘부모님을 닮은,

참사랑을 실천하는

천일국의 참주인이 되자!

양력 2014.1.1 한력자